

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، 6- 2006/11/10

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 5 من جدول الأعمال

تقرير عن التقدم المحرز في متابعة توصيات المراجع
الخارجي عن عمليات الفترة 2004-2005

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة
برنامج الأغذية العالمي في شبكة إنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2006/5-D/1
22 September 2006
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة لمجلس التنفيذي للنظر فيها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

نائب المدير التنفيذي للشؤون الإدارية (AD): Ms S. Malcorra رقم الهاتف: 066513-2007

رئيس فرع الحسابات العامة (CFOAG): Ms M. Bautista-Owen رقم الهاتف: 066513-2240

الرجاء الاتصال بالسيدة Panlilio C، المشرفة على وحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات المراجع الخارجي بشأن عمليات الفترة 2004-2005

1- يسر المدير التنفيذي أن يقدم هذا التقرير المرحلي عن حالة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي بشأن عمليات الفترة 2004-2005 على النحو الموجز أدناه:

تقرير المراجعة	تاريخ التقرير	مجموع التوصيات	ما أنجز حتى 2006/8/31	النسبة المئوية للمنجزات
استعراض معايير تقديم التقارير المالية	يناير / كانون الثاني 2005	1	1	100
رفع مستوى شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات	مايو/ أيار 2005	9	5	55
استعراض مكتب الدعم في دبي وفريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في حالات الطوارئ	أكتوبر/تشرين الأول 2005	8	2	25
استعراض ترتيبات إبلاغ المجلس التنفيذي عن خسائر الأغذية ما بعد التسليم	يناير / كانون الثاني 2006	10	5	50
"استعراض إطار الإدارة القائمة على النتائج لرصد النتائج وإبلاغها"	يونيو / حزيران 2006	7	3	43
مراجعة البيانات المالية لبرنامج الأغذية العالمي للفترة 2004-2005	يونيو / حزيران 2006	10	1	10
المجموع		45	17	37

2- أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها (WFP/EB.A/2006/6(A,C,D,E,F,G,H,I,J,K)/2) بضرورة أن يشمل التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عموداً جديداً يتعلق بملاحظات المراجع الخارجي، وبخاصة ما إذا كان المراجع الخارجي قد تحقق من الوضع النهائي وحاز على قبوله.

3- تجرى مناقشة الموضوع مع المراجع الخارجي. وستقوم الأمانة باعتماد النموذج الذي أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عند تقديم التقرير المرحلي القادم إلى المجلس للنظر فيه أثناء اجتماعه القادم.

التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات المراجع الخارجي بشأن عمليات الفترة 2004-2005

توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
تقرير المراجع الخارجي بشأن تطبيق معايير الإبلاغ المالي في البرنامج (WFP/EB.1/2005/5-E)			
<p>التوصية 1: سيضمن الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية أو المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام جودة التقارير المالية وإمكانية الانتفاع منها، وهو ما يمثل في رأينا توفيقا على المعايير المحاسبية للأمم المتحدة. ونحن نوصي أن تنظر الأمانة والمجلس التنفيذي في تطبيق المعايير المحاسبية الدولية المستقلة في برنامج الأغذية العالمي.</p>	<p>تتفق الأمانة مع التوصية وتستعد، بناء على ما قرر المجلس، تقريراً يرفع إليه عن القضايا المتعلقة بالمعايير المحاسبية الدولية بما في ذلك التدابير المتخذة في منظومة الأمم المتحدة.</p>	<p>عرض على المجلس تقرير أيد فيه الانتقال المقترح إلى المعايير المحاسبية الدولية في الدورة العادية الثانية المنعقدة في نوفمبر/تشرين الثاني 2005. وقد استكمل تنفيذ هذه التوصية.</p>	<p>استكملت</p>
تحديث شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (WFP/EB.A/2005/6-B/1/Rev.1)			
<p>التوصية 1: نظرا للتأثر المحتمل لنهج الارتقاء الذي اعتمدهت الإدارة، نوصي بأن يضمن البرنامج أن تدعم استراتيجية المرحلة الأولى منهجية للتنفيذ تشمل: تقدير واف لمخاطر الارتقاء الذي يراعى تأثير مبادرات الأعمال الأخرى المتزامنة؛ تقديرات كمية للتكاليف والمنافع وتقدير للمخاطر ذات الصلة للمبادرات مثل التعاقد الخارجي على جداول المرتبات وحسابات الدفع؛ مبادرات تكنولوجيا المعلومات وفقا لأولويات الإدارة التي اعتمدها المجلس التنفيذي في مايو/ أيار 2004.</p>	<p>عولجت التوصية في المرحلة الأولى (الاستراتيجية) التي نظرت في آثار المبادرات الأخرى وتضمنت دراسة جدوى فيما يتعلق باختيارات جداول المرتبات بما في ذلك التعاقد الخارجي.</p>	<p>استكملت المرحلة الأولى. وتضمنت المنهجية تقديرا لآثار المبادرات الحالية والمزمعة والمخاطر ذات الصلة. كما استكملت دراسة الجدوى الخاصة بجدول مرتبات الموارد البشرية. وقد استكمل تنفيذ هذه التوصية.</p>	<p>استكملت</p>
<p>التوصية 2: نوصي بأن يحدد البرنامج المدة المقترحة لكي تعتمد شركة SAP النسخة البرمجية 4.7، بما يسمح بإجراء مقارنة عن علم بين المخاطر والتكاليف لبدائل أخرى بهدف تحديث نسخة الشركة 4.7 أو 5</p>	<p>المرحلة الأولى تتضمن تقييم النسخ المستهدفة من البرنامج الجاهز لشركة SAP، وتوصي بالنسخة 5.0 بوصفها النسخة المستهدفة، والتي هي أحدث نسخة مكتملة، وتعتبرها الشركة مناسبة للمنظمات التي لا</p>	<p>تم اختيار النسخة المستهدفة 5.0 من إنتاج شركة SAP. ويخطط المشروع لإعادة تقدير النسخة المستهدفة في نهاية مرحلة التحليل لتحديد ما إذا كان ينبغي للمشروع الارتقاء إلى النسخة العادية SAP 6.0</p>	<p>قررت اللجنة التوجيهية للمشروع أن تكون النسخة الثانية المستهدفة لتحديث نظام WINGS II هي MySAP ERP 2005 (ECC 6.0) وبذلك تعتبر هذه التوصية في حكم المنفذة</p>



الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	استجابة البرنامج	توصيات المراجع الخارجي
	<p>أو PY-NPO من SAP 6.0.</p> <p>عقدت حلقة عمل استفيد فيها من خبرة SAP AG من أجل مساعدة المنظمة على أن تقرر رفع المستوى إلى برنامج SAP 6.0 العادي أو مع PY-NPO على SAP 6.0. ولم يتخذ قرار نهائي في هذا الشأن حتى الآن، لأن البرنامج ينتظر حتى يتوضح عددا قليلا من المسائل بشأن شركة SAP، من أجل مساعدة لجنة توجيه المشروع في اتخاذ قرار ما بحلول يونيو/حزيران 2006.</p>	تستهدف الربح.	في هذا الوقت.
تبسيط نظام WINGS			
<p>في أعقاب ما "ستكون عليه" المناقشات رفيعة المستوى التي تجرى بمساعدة مجموعة بوسطون الاستشارية، وافقت الإدارة العليا للبرنامج على معايير ترتيب الأولويات. وسوف يتم ترتيب أولويات التغييرات التي سيتم إدخالها على العملية الكبيرة في نوفمبر/تشرين الثاني 2006.</p>	<p>أوصت استراتيجية المرحلة الأولى بإتباع نهج قائم على العمليات مع البدء بمرحلة التحليل. وقد جرى تعيين أصحاب كل عملية من عمليات البرنامج. وسيتم تحديد إجراءات ومعايير الإدارة لتبرير التعديلات بحلول (مارس/آذار 2006)، وستحدد الأولويات الخاصة بتحسينات العمل في نهاية مرحلة التحليل.</p> <p>بدأت مرحلة تحليل المشروع. وتقوم 8 فرق عمليات حالياً بإعداد خرائط لعمليات المنظمة الراهنة. ويجري حالياً تحديد المسائل والفرص، وقد قدمت إلى أصحاب العملية لاتخاذ قرار بحلول منتصف أبريل/نيسان 2006.</p> <p>وبعد ذلك ستبدأ مرحلة التحليل "لما سيكون عليه" المشروع. ويقوم فريق المشروع بوضع معايير للمساعدة في اتخاذ قرارات بشأن نطاق الإصدار الأول. وفي نهاية مرحلة التحليل ستقرر اللجنة التوجيهية للمشروع ما تراه بشأن النطاق.</p>	<p>التوصية تلقى الدعم؛ فهي تتسق مع توجيه الإدارة العليا لمشروع النسخة الثانية من مشروع نظام WING. وينبغي إقامة عمليات إدارة المشروع لضمان تعزيز هذا المبدأ.</p>	<p>التوصية 3: نوصي بأن توجه الإدارة العليا إجراء ترتيب الأولويات لضمان أن ينشأ هدف تحسين أداء الأعمال إما عن تغيير في العمليات خارج نظام WINGS أو تبرير قوي للحاجة إلى إجراء تعديلات تتكيف مع وظيفة SAP الموحدة.</p>





توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
<p>التوصية 4: إننا، على الرغم من أن ذلك قد يكون مهمة أكثر شمولاً في أول الأمر، نوصي بأن ينظر البرنامج في طرح عطاء تنافسي للتنفيذ الكامل للتغييرات الرئيسية في نظم المعلومات في المستقبل.</p>	<p>لقد نظر البرنامج بالفعل في خيار العطاءات التنافسية الموصى به، ولكنه قرر بعد الدراسة طلب عطاءات تنافسية من أجل مرحلة استراتيجية بمعزل عن مرحلة التنفيذ.</p>	<p>وقع الاختيار على شركة Accenture للمرحلة الاستراتيجية، وهي المرحلة التي استكملت. وصدرت طلبات لمقترحات بالنسبة لمراحل التنفيذ؛ وتم انتقاء أربع شركات لتقديم اقتراحات بالنسبة للترتيبات طويلة الأجل.</p> <p>سينظر في التوصية من أجل إجراء تغييرات رئيسية في المستقبل، وهي إذن قد استكملت تنفيذها بالنسبة لأغراض التقرير الحالي.</p>	<p>استكملت</p>
<p>التوصية 5: إننا نوصي بأن ينظر البرنامج في وضع تقديرات أساسية كاملة لتكاليف صيانة النظام الحالي، ولكي تجري الإدارة تقديراً مستتبيراً للموارد اللازمة للارتقاء، وأن تضمن الأمانة أن تحدد المرحلة الأولى تقديراً وافياً للتكاليف الكاملة للمشروع.</p>	<p>عولجت هذه التوصية في المرحلة الأولى (الاستراتيجية) التي تضمنت تقديراً للتكاليف الجارية والموارد والتكاليف اللازمة للمشروع بأكمله.</p>	<p>حددت التكاليف الأساسية لصيانة النظام وتقديرات موارد الميزانية والتكاليف اللازمة للمشروع بأكمله. وقد استكملت تنفيذ هذه التوصية.</p>	<p>استكملت</p>
<p>التوصية 6: إننا نوصي بأن تنظر الأمانة في تطبيق آلية بسيطة لتسجيل وقت الموظفين العاملين في المشروع للمساعدة في حساب التكاليف وإقامة بروتوكولات لنقل المعارف الشاملة للمحافظة على دعم فعالية نظام WINGS بعد انتهاء التنفيذ.</p>	<p>أوصى تقرير مرحلة الاستراتيجية بدوره بإدخال نظام لتسجيل ساعات العمل في المشروع، وقد تم إدخاله. ومن عناصر النهج المتبع في نقل المعارف إشراك موظفي البرنامج في مراحل التنفيذ: فقد رئي أن يقود موظفو الأعمال أفرقة العمليات مع الاضطلاع بالمسؤولية عن نشر تغييرات العمليات والحلول بين المستخدمين. ومن المزمع تحديد أدوار تقنية رئيسية لموظفي شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بغية تحسين الانتقال إلى مرحلة الدعم.</p>	<p>يتضمن فريق المشروع قادة أفرقة العمليات في البرنامج، والمستخدمين الرئيسيين للأعمال وأخصائيي التحليل في شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمهندسين المعماريين.</p> <p>ستحدد أثناء عملية التحليل تفاصيل التدريب والنهج والخطط والمسؤوليات.</p> <p>أدخل تسجيل ساعات العمل بالنسبة للموظفين العاملين في المشروع.</p> <p>يطبق حالياً تسجيل ساعات العمل لجميع الموارد البشرية من العاملين في المشروع.</p> <p>تم تدريب جميع الموظفين العاملين في المشروع على منهجية المشروع.</p> <p>انتدب موظفو شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات</p>	<p>استكملت</p>



الإجراءات المتخذة أو التي ستخذ حتى أغسطس/آب 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستخذ حتى مارس/آذار 2006	استجابة البرنامج	توصيات المراجع الخارجي
	والفنيون للعمل على أساس التفرغ الكامل. وبإتمام الهيكل المشار إليه أعلاه، تكون هذه التوصية في حكم المستكملة..		
سيتم عقد حلقات عمل في سبتمبر/أيلول 2006 تتعلق بقبول أصحاب الشأن وذلك بغرض اختبار التغييرات المقترح إدخالها على العملية. وسيحضر حلقات العمل موظفون من المقر الرئيسي وموظفون ميدانيون قبل الموافقة بصفة نهائية على العمليات من جانب أصحاب العملية.	اقترحت شركة Accenture نهج الاختبار رفيع المستوى كجزء من مرحلة الاستراتيجية. وستحدد أثناء عملية التحليل تفاصيل التدريب والمناهج والخطط والمسؤوليات. مرحلة التحليل جارية حالياً، وتشمل تحديد خطط مناهج التدريب والخطط والمسؤوليات المتصلة بالاختبارات والملكية من جانب المستعملين.	لم تحدد منهجية الاختبار بأي درجة من العمق في استراتيجية المرحلة الأولى.	التوصية 7: إننا نوصي، لتحقيق هذه الأهداف، بأن تتضمن المرحلة الأولى خططا لمنهجية اختبار قوية من جانب مستعملي المقر الرئيسي والمكاتب القطرية، وتشجيع ملكية المستعملين وقيادة ودعم أي تحسين لأي عملية ذات الصلة. وينبغي أن تكون عملية الموافقة على التغييرات من اختبار قبول المستعمل على أساس دعم أية تغييرات ذات صلة بالأعمال.
سيتم استكمال مسودة العملية في أوائل 2007، وسوف تحدد نطاق تغطية SPA وحجم التعديلات المطلوبة ومن المتوقع أن تزيد تغطية SPA في الوقت الذي يتم فيه تخفيض التعديلات. وبعد استكمال المسودة ستكون الأمانة في وضع يمكنها من تحديد تكاليف صيانة النظام.	استكمل تقدير الوفورات الممكنة في التكاليف. سيتم تحديد الغايات والأرقام المستهدفة للعملية خلال مرحلة التحليل. استكمل تحليل "الحالة الراهنة" في أبريل/نيسان 2006. وطلب إلى فرق العمليات تحديد غاياتها وأرقامها المستهدفة خلال مرحلة تحليل "ما سيكون عليه الوضع"، وهو ما سيبدأ في مايو/أيار 2006. وحالما تكون القرارات قد اتخذت بشأن المجال والنطاق المسموح بهما. وستكون شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في وضع يسمح لها بأن تقدر تكاليف الصيانة الجارية بسهولة.	تضمنت مرحلة الاستراتيجية تقديراً شاملاً للوفورات الممكنة في التكاليف في المقر وفي الميدان. وستستخدم الدراسة التحليلية في البناء على أساس التقديرات القائمة وتحديد الأهداف. سيستخدم الهيكل الإداري للتأكد من أن النطاق الذي تم انتقاؤه للتنفيذ والحدود التي وقع الاختيار عليها تركز على الحالات العملية التي عرضتها الأقسام المعنية.	التوصية 8: بغية التمكين من إجراء تقييم قائم على النتائج للفعالية والتي تقوم عملية التحسين بها من تحقيق هدفها في خفض التكاليف الشاملة للصيانة، نوصي بأن ينظر البرنامج فيما يلي: وضع تقديرات للوفورات المتوقعة في التكاليف نتيجة لخفض الاحتياجات من الموارد في المقر الرئيسي الناشئة عن التحسين، والتعاقد الخارجي المقرر على الأنشطة التي تستكمل حالياً داخل المنظمة؛ إعداد رقم مستهدف محدد لخفض تكاليف صيانة النظام التي يمكن في ضوءها تقدير التحسين.
بدأت المناقشات مع الخبراء الاستشاريين بخصوص استعراض النتائج والمجالات الستة التي أبرزها المراجع الخارجي. ومن المتوقع أن يبدأ الخبير الاستشاري استعراضه في نوفمبر/تشرين الثاني 2006.	تم الاتفاق على الاختصاصات مع خبير استشاري مستقل كبير لدراسة المشروع بهدف تقدير إمكانيات البرنامج وقدرته على تقديم التصور الذي تركز عليه النسخة الثانية من نظام WINGS. ومن المتوقع أن تتم هذه الدراسة بحلول مارس/آذار	لا يرى البرنامج أن من المفيد تكليف شركة متخصصة أخرى للتحقق من صحة التوصيات الصادرة عن شركة Accenture.	التوصية 9: إننا نوصي، وفقاً للممارسات الجيدة، بأن يقوم البرنامج قبيل اختيار المقاول الشريك المقبل ومواصلة تنفيذ عملية التحسين، بإجراء استعراض مستقل للتنفيذ على يد أخصائي في مجال تكنولوجيا المعلومات لاستنباط الدروس المستفادة من المرحلة الأولى. وإننا نعتقد بأنه من الممكن تقييم تنفيذ التحسين

الإجراءات المتخذة أو التي ستؤخذ حتى أغسطس/آب 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستؤخذ حتى مارس/آذار 2006	استجابة البرنامج	توصيات المراجع الخارجي
	<p>2006.</p> <p>بعد بدء مرحلة التحليل، رأت قيادة المشروع أن من المستصوب والأفيد قياس إمكانات البرنامج وقدراته على تنفيذ التصور، بما في ذلك تقييم المجالات الستة التي أبرزها المراجع الخارجي في نهاية مرحلة التحليل</p> <p>وتقرر بصفة نهائية تأجيل الاستفادة بخبير استشاري مستقل كبير من مارس/ آذار إلى يوليو/ تموز 2006، لإتاحة الفرصة لتوفير نتائج الاستعراض قبل الدخول في مرحلة التنفيذ. ونتوقع أن ينجز الاستعراض في 1 أكتوبر/ تشرين الأول 2006 .</p>		<p>ودرجة ما يتحقق من الأهداف النهائية من خلال معالجة المجالات الستة الرئيسية التالية: النطاق المحدد بوضوح للمشروع؛ إدارة ثقافة البرنامج لقبول التغيير؛ الالتزام الجاري من جانب الإدارة العليا؛ التغييرات في عمليات الأعمال لمقارنتها مع الوظائف الجديدة؛ إدارة التكنولوجيا المستهدفة في المشروع؛ مدى تحقيق المشروع لأهداف الأعمال النهائية.</p>
استعراض مكتب الدعم في دبي وفريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في حالات الطوارئ (WFP/EB.2/2005/5-G/1)			
استكملت	<p>سيعدل التعميم الأصلي للمدير التنفيذي ED2001/005، والذي أنشئ بمقتضاه حساب خاص لمعدات الاتصالات الاحتياطية بغية تحديد المهام الموسعة لمكتب الدعم بدبي. وإلى أن يتم ذلك ستضمن المشروعات التالية مادة خاصة بالتعاقد ينبغي أن تجيزها الدائرة القانونية وتنص على أن النشاط المعني يعد جزءاً من اختصاصات البرنامج.</p> <p>استعرضت الإدارة القانونية جميع الترتيبات التعاقدية في مجالات النشاط المهمة للتأكد من أنها لا تزال في نطاق الولاية العامة لبرنامج الأغذية العالمية.</p> <p>وقد وضعت الإجراءات اللازمة لكفالة عرض أي ترتيبات تعاقدية جديدة على الجهات القانونية للتصديق عليها.</p> <p>هذه التوصية إذن في حكم المنفذة.</p>	<p>لقد تطورت مهام ونطاق مكتب الدعم في دبي على نحو ملحوظ منذ إنشائه. وقد أصبحت مهامه موضع بحث مؤخر، وخاصة بالنسبة لعقدين يتعلق أحدهما بشراء مواد غير غذائية بينما يتعلق الآخر بشراء طائرات. ومن الواضح أن هذا العقد الأخير كان مشروعاً إنسانياً يتضمن إحلال السلام/الإعادة إلى الوطن/ إعادة الإدماج. ومع ذلك فقد رئي أن من الضروري للدخول في هذا الاتفاق الحصول "بصفة استثنائية" على توسيع نطاق المهام من المدير التنفيذي لمكتب دبي، نظراً لأن هذه المهام لم تتضمن أي أحكام خاصة بمثل تلك الترتيبات.</p>	<p>التوصية 1: أوصي بأن يحصل البرنامج على تأكيد رسمي من قسم الشؤون القانونية بأن الترتيبات التعاقدية الجديدة، لا سيما في مجالات النشاط المهمة، تبقى ضمن نطاق اختصاصاته العامة.</p>



الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	استجابة البرنامج	توصيات المراجع الخارجي
<p>أعلن نائب المدير التنفيذي للشؤون الإدارية في يوليو/تموز 2006 تعيين مديرا لمكتب البرنامج في دبي على أن يقدم تقاريره مباشرة إلى نائب المدير التنفيذي للشؤون الإدارية. وسيظل المكتب جزءا من المكتب الإقليمي حيث يستقبل الاتصالات التي عادة ما تقوم المراكز الرئيسية بتوزيعها عن طريق المكاتب الإقليمية، وسيظل الموظفون يشاركون في حلقات العمل الإقليمية ودورات التدريب التي بدأتها المقار الرئيسية والمكاتب الإقليمية.</p> <p>وسيتم رسميا توسيع وتحديد أهداف مكتب دبي ومهامه التشغيلية. وسوف تتعاون إدارة مكتب دبي مع مجموعة بوسطون الاستشارية في تحديد نموذج التشغيل الجديد.</p> <p>ومن المتوقع الانتهاء من ذلك في ديسمبر/كانون الأول 2006.</p>	<p>يجري في الوقت الحاضر استعراض شامل وتقييم مكتب الدعم في دبي؛ وستشمل التعديلات المدخلة على التعميم المذكور أعلاه للمدير التنفيذي وظائف المكتب وخطوط مسؤولياته.</p> <p>اعتباراً من مارس/ آذار 2006، سيصبح مكتب الدعم في دبي مسؤولاً بصفة مباشرة أمام نائب المدير التنفيذي للشؤون الإدارية. وسيصدر خلال الفصل الثاني من عام 2006 التعميم المعدل للمدير التنفيذي، والذي سيبين خطط المسؤولية والمساءلة لمكتب الدعم في دبي، في جملة أمور.</p>	<p>نوافق على ذلك.</p>	<p>التوصية 2: أوصى بأن يوضح البرنامج خطوط الإبلاغ ونموذج المساءلة الخاص بمكتب دبي وفريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في حالات الطوارئ؛ وأن يقوم البرنامج بتحديث مبادئه التوجيهية بشأن أهداف العمليات؛ وأساليب التنفيذ والأنشطة المعنية والأدوار التي يضطلع بها أصحاب الشأن.</p>
<p>استكملت</p>	<p>ستستعرض إجراءات البرنامج لشراء المواد غير الغذائية بهدف التصدي على نحو متواصل للمخاطر التي يتعرض لها لتحقيق الشفافية الكاملة.</p> <p>وإلى أن يتم ذلك، شرع مكتب الدعم في دبي في تنظيم بعثات للاستعراض المنتظم من الدوائر المعنية: المالية، والميزانية، والشراء، وفريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في حالات الطوارئ، والسفريات، وشعبة الموارد البشرية، والإمدادات. ومن أغراض هذه البعثات استعراض الإشراف فيما يتعلق بالتقيد بنظم البرنامج ولوائحه التنظيمية.</p> <p>استكملت بعثات الاستعراض، وتم تلقي التوصيات الخطية، ويجري حالياً اتخاذ الإجراءات اللازمة وإحدى المهام الرئيسية لهذه البعثات هي كفالة اتساق الإجراءات مع المعايير. ويحدد المقر معايير قواعد ولوائح الشراء، ويبدل مكتب الدعم في دبي كل جهد</p>	<p>لقد ظلت الشركة التي يوجد مقرها في دبي ويرتبط بها المستشار الذي يقدم خدمات دون مقابل لمكتب الدعم في دبي تتعامل مع البرنامج منذ عام 2001، أي قبل عامين من قيام أي علاقة بين هذا الشخص ومكتب الدعم، وهي العلاقة التي بدأت في سبتمبر/ أيلول 2003.</p> <p>وقد أفيد بأن المراجع الخارجي لم يجد ما يدل على أي تأثير غير لائق على العقود التي حصلت عليها الشركة من البرنامج، ولكنه رأى أن ثمة خطراً يتعلق بالسمعة على مستوى المنظمة. وبناء على ذلك أنهى العقد المبرم مع المستشار بداية من سبتمبر/أيلول 2005.</p> <p>وينبغي ملاحظة أن هذا الشخص قدم مساهمات قيمة لمكتب الدعم في دبي.</p> <p>وفيما يتعلق بشراء إطارات العجلات، لاحظ المراجع الخارجي أن الطلب قد استند إلى أسعار سابقة عرضها</p>	<p>التوصية 3: أوصى بأن تُجري الأمانة استعراضاً دقيقاً ومستقلاً لترتيبات الشراء التعاقدية من خلال اللجنة الملائمة المعنية بالعقود لمواصلة التصدي للمخاطر التي تمس الملكية والشفافية.</p>



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
	المورد، وهو ما أدى إلى الحد من احتمال المنافسة المفتوحة تماما بين جميع الموردين. وكان ذلك ناتجا عن أن المكتب القطري الذي طلب الإطارات حصل على عروض أسعار من مورد بطريقة غير رسمية واستخدم المواصفات المستنقاة من هذا المصدر عندما طلب إلى مكتب الدعم في دبي تنظيم عطاءات تنافسية. وقد تم اكتشاف هذا الوضع في الاستعراض العادي للعقود الكبيرة الذي تجريه لجنة العقود بالمقر، وهو ما يدل على أن مهمة الإدارة تتسم بالفعالية.	يمكن من أجل كفاءة الالتزام بهذه المعايير. ولأنه سيتم التقيد بقواعد ولوائح الشراء الموحدة والتأكد من وجود عملية استعراض. وتعتبر هذه التوصية في حكم المنفذة.	
التوصية 4: أوصي بأن يعالج أي استعراض تجريه الأمانة لخدمات الاتصالات وشراء المواد غير الغذائية لكيفية تحديد المسؤوليات عن وضع الأولويات على مستوى الإدارة العليا وتحديد خطوط واضحة للمسؤولية.	لا يوجد حاليا ما يدل على أن الخدمات المقدمة من مكتب الدعم في دبي بالنسبة للأنشطة التي لا يقوم بها البرنامج من شأنها أن تضر بقدرة الاستجابة لأنشطة الطوارئ بالبرنامج، ولكن المخاطر قائمة في المستقبل، وخاصة في مجال فريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في حالات الطوارئ.	ستعالج مسؤولية الإدارة عن تحديد الأولويات وخطوط واضحة للمسؤوليات في التعميم المذكور أعلاه للمدير التنفيذي. سيشمل التعميم المعدل الذي سيصدره المدير التنفيذي تحديد خطوط المسؤولية وقواعد تفويض السلطات.	سيصدر التعميم المعدل في نهاية ديسمبر/كانون الأول 2006، عند الانتهاء من الاستعراض الذي تجريه مجموعة بوسطن الاستشارية. وسيورد تفاصيل خطوط إعداد التقارير فيما بين المكاتب، ونطاق العمل والمساءلة ونموذج عملية التشغيل، والتي ستتصدى بالكامل لكيفية وضع الأولويات داخل نطاق الخدمات التي يقدمها مكتب البرنامج في دبي.
التوصية 5: أوصي بأن تنظر الأمانة فيما إن كانت وظائف وروابط شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (WINGS) المتاحة يمكن أن تلبى متطلبات مكتب دبي بدون أن يسفر ذلك عن ازدواجية النظم.	نوافق على ذلك.	فيما يتعلق بمشروع تحسين النسخة الثانية من نظام WINGS، سيجري استعراض لتحديد أفضل خيار بالنسبة لمتطلبات نظام المخزونات في مكتب البرنامج في دبي، بما في ذلك نظام محاسبي للتكاليف والإدارة من أجل المشروعات القائمة على أساس الاسترداد الكامل للتكاليف. نقح هيكل الحساب الخاص في نظام WINGS ونفذت إجراءات جديدة من أجل تحسين الوفاء باحتياجات مكتب الدعم في دبي. كما تواصل الأمانة دراسة الكيفية التي يمكن بها للنسخة الثانية من نظام WINGS أن يساعد في متابعة عملية استعادة التكاليف.	يجرى التنسيق بين موظفي مشروع النسخة الثانية من نظام WINGS وبين مكتب البرنامج في دبي بشأن الكيفية التي يمكن بها لنظام WINGS II أن يسهل عمليات التسويات وإعداد التقارير ومتابعة عملية استعادة التكاليف. كما يقوم أيضاً بدراسة مدى ملاءمة التوفيق بين نظام WINGS ونظام Great Plains. والنظام الثاني يهتم باستعادة البنود المباشرة في الوقت الحقيقي.

توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
<p>التوصية 6: أوصي بأن يضع البرنامج نموذجاً دقيقاً لتحديد التكاليف وأن يرسي أساساً لتحديد الرسوم من أجل رفع مستوى الشفافية والمساءلة قبل الأخذ بمبدأ استرداد التكاليف الكاملة في وظائف الدعم الأخرى.</p>	<p>كان العجز الذي حدث في 2004 بواقع 600 000 دولار أمريكي وورد ذكره في التقرير ناتجا بصفة أساسية عن أن عدد المشروعات المخصصة لمكتب البرنامج في دبي كان أقل من المتوقع. إلا أن نظام تقدير المشروعات بالنسبة للسنة التالية جرى استعراضه بصفة فصلية وتبينت فعاليته في عام 2005.</p> <p>ويبدو أن النموذج الحالي لاسترداد التكاليف يعمل بفعالية، ولكن ما زالت هناك حاجة إلى بذل جهود كبيرة في مجال رصد استرداد التكاليف غير المباشرة والتكاليف المتكبدة.</p>	<p>ستواصل الأمانة استعراض النموذج الحالي لاسترداد التكاليف من حيث نتائج العمليات بغية تحسين النموذج. يبين الاستعراض الذي أجري في 2005 للنتائج المالية للبرنامج في دبي أن النموذج الحالي لاستعادة التكاليف مناسب وبشكل أساساً لعمليات تكاليف تنسم بالفعالية. ومع ذلك، ستواصل الأمانة رصد نموذج استعادة التكاليف والعمل على تحسينه.</p>	<p>يعمل مكتب دبي بنشاط في تحديد التكاليف بشكل تفصيلي وسيكون هذا جزءاً من الموضوعات التي يتناولها استعراض مجموعة بوسطون الاستشارية. ومع تطور فريق الدعم الإداري السريع وأداة التأجير العالمية ومبادرات نقل وظائف من المقار الرئيسية، فإنه تجرى مراجعة نماذج وأسس المطالبة بدفع أجور.</p>
<p>التوصية 7: أوصي بأن:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ تقدم جميع مرافق الشراء الرئيسية في البرنامج تكاليف الشراء ومواعيد التسليم لأغراض القياس المعياري على الأقل فيما يتعلق بالمعدات الكبيرة الحجم أو العالية القيمة أو المتوفرة بموجب اتفاقات طويلة الأجل منفق عليها محلياً أو مركزياً؛ ◀ يتم إبلاغ المكاتب القطرية والإقليمية ببداية التسليم المباشر للمعدات في مكتب دبي أو الشراء المباشر من خلال الاتفاقات طويلة الأجل المبرمة في المقر؛ ◀ تحرص الأمانة على استعراض مواصفات المعدات الرئيسية بانتظام من حيث الاحتياجات التشغيلية المحددة؛ ◀ تخضع أي اقتراحات متعلقة بتوسيع نطاق عمليات شراء المواد غير الغذائية التي يتم 	<p>نوافق على ذلك.</p>	<p>ستتخذ الأمانة على ضوء التوصيات خطوات إضافية لتحقيق الهدف الخاص بتشجيع عمليات الشراء التي تحقق مردودية التكاليف في البرنامج.</p> <p>تجري إعادة النظر في حساب التكلفة وسوف تولي عناية خاصة لتحليل مردودية تكاليف التخزين.</p> <p>ويجري استعراض وتحديث مواصفات المعدات بصفة منتظمة.</p> <p>سيجري استعراض هذا النهج من أجل تبرير أي توسع في الخدمات في دبي.</p> <p>تتوفر لجميع الموظفين اتفاقيات طويلة الأجل بشأن الأسعار ويتم تحديد العلامات بوضوح من دبي.</p> <p>وتتوفر لدى المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية المعلومات اللازمة.</p> <p>يجري استعراض مواصفات المعدات وتحديثها بصورة منتظمة.</p>	<p>سيشمل الاستعراض الذي تجريه مجموعة بوسطون الاستشارية المجالات الموضحة أدناه. لم يتم مكتب البرنامج في دبي بتسويق التوريد على أساس التوريد المباشر. سيتم استعراض الأسعار كجزء من استعراض التكاليف.</p> <p>أسندت عدة اتفاقيات طويلة الأجل، استهلها المقر الرئيسي، إلى مكاتب جهات التصنيع العالمية في دبي. وقد أدى هذا إلى زيادة ملحوظة في نوعية الخدمات كما أدى إلى تقليل فترة الاستجابة.</p> <p>فيما يتعلق بمعدات وخدمات قسم المعلومات وتكنولوجيا الاتصالات يوجد الآن مشروع عام يتصدى للاحتياجات المعدلة، كما يقترح الآلية اللازمة للرصد الدقيق وإجراء الاستعراضات.</p> <p>سيكون هناك مبرر من حيث التكاليف لجميع التوسعات المزمع إجراؤها في مكتب دبي، بما في ذلك التوريد.</p>





توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستؤخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستؤخذ حتى أغسطس/آب 2006
إجراؤها من خلال مكتب الدعم في دبي لتقدير مردودية التكاليف بدقة.			
<p>التوصية 8: أوصى بأن ينظر البرنامج في الأخذ بمؤشرات الأداء وأساليب القياس وتقنيات التقدير التالية:</p> <p>فيما يتعلق بالكفاءة التشغيلية في دبي:</p> <ul style="list-style-type: none">المعدات والنسبة المئوية للتنفيذ في مقابل الأطر الزمنية المبلغ عنها كمقاييس قائمة على النتائج في حالات الطوارئ المصنفة والمرتبطة من حيث الأولوية من قبل الإدارة الملائمة كأولوية أولى؛في المشروعات الأقل استعجالاً، يمكن الإبلاغ عن الأداء استناداً إلى معايير تقديم الخدمات المتفق عليها سلفاً مع الجهات المتلقية والجهات المانحة. <p>وفيما يتعلق بمردودية التكاليف:</p> <ul style="list-style-type: none">يحتسب مكتب دبي تكلفة لاستبقاء المخزونات كجزء من إجراءاته المعمول بها في فرض الرسوم. وللسماح بتقدير التكاليف عن علم، ينبغي الإبلاغ عن تكلفة استبقاء المخزونات وإضافتها لتكلفة الإمدادات عند المقارنة مع وحدات الشراء الأخرى الداخلية أو الخارجية؛ <p>وفيما يتعلق بفعالية استعمال الموارد:</p> <ul style="list-style-type: none">قياس استخدام الموظفين؛نسبة الجهود المبذولة المرتبطة بعمليات البرنامج؛استقصاء مدى رضا العملاء (داخلياً وخارجياً).	<p>كما سبق ذكره، سيكون استعراض التكاليف جزءاً من الاستعراض الذي تجريه مجموعة بوسطن الاستشارية. أما نموذج التشغيل الذي سيتبعه مكتب البرنامج في دبي فسيتم تحديده في الأشهر القليلة القادمة. وسيشمل هذا التحديد اتباع نهج جديد يتعلق بالتكاليف، والمزيد من الاندماج في النظم الجامعة من خلال Wings II ومؤشرات الأداء التي تعكس نوعية الخدمات المقدمة ومدى فعالية المكتب.</p> <p>وسيقيم فريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بإجراء مسح للزبائن في سبتمبر/أيلول 2006.</p> <p>كما سبق ذكره، سيكون استعراض التكاليف جزءاً من الاستعراض الذي تجريه مجموعة بوسطن الاستشارية. أما نموذج التشغيل الذي سيتبعه مكتب البرنامج في دبي فسيتم تحديده في الأشهر القليلة القادمة. وسيشمل هذا التحديد اتباع نهج جديد يتعلق بالتكاليف، والمزيد من الاندماج في النظم الجامعة من خلال Wings II ومؤشرات الأداء التي تعكس نوعية الخدمات المقدمة ومدى فعالية المكتب.</p> <p>وسيقيم فريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بإجراء مسح للزبائن في سبتمبر/أيلول 2006.</p> <p>كما سبق ذكره، سيكون استعراض التكاليف جزءاً من الاستعراض الذي تجريه مجموعة بوسطن الاستشارية. أما نموذج التشغيل الذي سيتبعه مكتب البرنامج في دبي فسيتم تحديده في الأشهر القليلة القادمة. وسيشمل هذا التحديد اتباع نهج جديد يتعلق بالتكاليف، والمزيد من الاندماج في النظم الجامعة من خلال Wings II ومؤشرات الأداء التي تعكس نوعية الخدمات المقدمة ومدى فعالية المكتب.</p> <p>وسيقيم فريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بإجراء مسح للزبائن في سبتمبر/أيلول 2006.</p>		



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
استعراض ترتيبات وضع التقارير عن خسائر الأغذية بعد التسليم إلى المجلس التنفيذي (WFP/EB.1/2006/6-B/1)			
<p>التوصية 1: نوصي البرنامج بضرورة استخدام نهج استهداف المخاطر كأساس للمراقبة الدقيقة، والتي يمكن استنادا إليها وضع تقارير تتضمن تقديرات إحصائية تنسم بقدر أكبر من الحساسية والمصادقية.</p>	<p>الموافقة</p>	<p>ستبحث الأمانة عن المناهج والحلول الفنية للتحكم بالخسائر على مستوى التوزيع من خلال تقنيات العينات العشوائية واستخدامها في عدد مختار من المكاتب القطرية في النصف الثاني من عام 2006</p>	<p>تم إنشاء فريق عمل لتقييم أساليب أخذ العينات وذلك استجابة لهذه التوصية. وسيتم إيفاد بعثة إلى واحد أو اثنين من المكاتب القطرية خلال النصف الثاني من عام 2006.</p> <p>من شأن أخذ العينات بطريقة عشوائية ومنظمة، بغرض متابعة الخسائر السلعية وإعداد التقارير، أن يضمن الحصول على البيانات بسرعة، وسينفذ ذلك بوسائل علمية محايدة.</p>
<p>التوصية 2: نوصي المراقبين الميدانيين بتقديم تقارير تشمل الخسائر المكشوفة كافة مهما كان حجمها، للمساعدة في وضع تقديرات أكثر دقة عن حجم خسائر ما بعد التسليم بالنسبة لعمليات نوعية محددة ولبرنامج الأغذية العالمي ككل.</p>	<p>توافق الأمانة على هذه التوصية. وتنص توجيهات عمليات الإبلاغ السنوية الصادرة عن إدارة العمليات على أنه "من المهم أن يبلغ البرنامج عن كل خسائر ما بعد التسليم، بغض النظر عن الطريقة التي تصل بها إلى علم البرنامج". وسوف يعاد فرض التوجيهات لضمان الإبلاغ بطريقة صحيحة عن جميع الخسائر، ولضمان توفيق وحدات البرامج في المكاتب القطرية بين تقارير الرصد الميدانية بخصوص الخسائر المحددة والخسائر الواردة في تقارير التوزيع الصادرة عن الشركاء المتعاونين.</p>	<p>سوف تصدر إدارة العمليات توجيهها في النصف الثاني من عام 2006 إلى وحدات البرامج في المكاتب القطرية بضرورة المطابقة بين عمليات رصد المساعدات الغذائية وتقارير الشركاء المتعاونين أو لا قبل إدخال البيانات في نظام COMPAS والتأكد من أن بيانات الخسائر قد أدرجت في هذا النظام.</p>	<p>الخطوط التوجيهية المعدلة لتوزيع الأغذية هي الآن جزء من الكتيب الإرشادي للبرنامج. ويشمل الكتيب الإرشادي للبرنامج فصلا عن تقارير التوزيع والذي يتم فيه التأكيد على أهمية تقديم تقارير التوزيع في الوقت المناسب من جانب الشركاء المتعاونين.</p> <p>تم تذكير المكاتب القطرية بأهمية جودة البيانات والتوافق بين التقارير التي يقدمها الشركاء المتعاونون وتقارير رصد التوزيع الميداني.</p> <p>تعتبر هذه التوصية في حكم المنفذة.</p>
<p>التوصية 3: من أجل زيادة الشفافية والمساءلة في إجراءات وضع التقارير، نوصي بضرورة أن يقدم البرنامج تقريرا عن قيمة وكمية السلع التي لم تصل تقارير الشركاء المتعاونين بشأنها، بالتزامن مع تقديم التقرير السنوي عن خسائر ما بعد التسليم إلى المجلس التنفيذي.</p>	<p>توافق الأمانة على هذه التوصية. أدخلت بعض المكاتب القطرية التوزيع المقدر الذي أعده الشركاء المتعاونون على نظام كومباس COMPAS في الحالات التي لم يرد فيها هذا التوزيع في تقارير الشركاء المتعاونين، الأمر الذي يعني أن أنظمة البرنامج المؤسسية تسمح بالإبلاغ عن أرقام التوزيع المدرجة كأرقام تقديرية فيما يتعلق بالكمية بالأطنان وكذلك التكلفة السلعية الملحقة بها.</p>	<p>سوف تبلغ الأمانة عن تكلفة وكمية السلع غير الواردة في تقارير الشركاء المتعاونين بدءا من التقرير السنوي لعام 2005 المتعلق بخسائر ما بعد التوزيع المقدم إلى المجلس في يونيو/حزيران 2006.</p> <p>وهذه التوصية في حكم المنفذة حيث يجري في الوقت الراهن الانتهاء من إعداد التقرير السنوي وسوف يعرض على المجلس في يونيو/حزيران 2006.</p>	<p>استكملت</p>



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
التوصية 4: نوصي البرنامج باستعراض النظم المحلية المستخدمة في المكاتب القطرية لمراقبة تقديم تقارير من الشركاء المتعاونين، بهدف تطبيق نظام واحد يمكن إتاحتها على صعيد العالم.	توافق الأمانة على هذه التوصية. يتم في الوقت الراهن إدراج تقارير الشركاء المتعاونين في نظام COMPAS وفقا لترتيب تقاسم التكلفة بين البرنامج وشركائه المتعاونين.	سوف تستطلع الأمانة أكثر الوسائل ملاءمة لرصد الإبلاغ عند الشركاء المتعاونين واستخدام نظام واحد بحلول عام 2007.	سيتم خلال 2007 اتباع نظام واحد يتعلق بالتقارير التي يقدمها الشركاء المتعاونون.
إعداد التقارير عن خسائر الأغذية ما بعد التسليم			
التوصية 5: حيثما يتم الكشف عن خسائر الأغذية، بعد تقديم التقرير الخاص بخسائر الأغذية بعد التسليم عن السنة ذات الصلة إلى المجلس التنفيذي، نوصي بضرورة الإبلاغ عن القيمة التقديرية للسلع بالإضافة إلى حجمها بالأطنان المترية	الموافقة	سوف يتضمن التقرير السنوي لعام 2005 المتعلق بخسائر ما بعد التسليم الذي يعرض على المجلس في يونيو/حزيران 2006 الأرقام المقارنة. ستكون هذه التوصية في حكم المنفذة عند عرض التقرير السنوي على المجلس في يونيو/حزيران 2006.	استكملت
التوصية 6: إذا ما وجد أن الخسائر قد وقعت في سنوات سابقة، نوصي بإبلاغ المجلس التنفيذي بالمنهجية التي استخدمت في تقدير مجموع قيمة الخسائر.	الموافقة	سوف تبحث الأمانة عن أفضل منهجية لتقدير التكلفة الإجمالية للخسائر التي حدثت في السنوات الماضية وتبلغها للمجلس بدءاً من يونيو/حزيران 2006 مشفوعة بتقرير خسائر ما بعد التسليم لعام 2005. ستكون هذه التوصية في حكم المنفذة عند عرض التقرير السنوي على المجلس في يونيو/حزيران 2006.	استكملت
نظم مراقبة تسليمات الأغذية			
التوصية 7: نوصي بمواصلة تطوير نظام كومباس واستخدامه في الإبلاغ الكامل عن سلسلة إمدادات الأغذية برمتها إلى جانب تصحيح البيانات وترتيبات الرصد ضماناً للدقة والمصداقية.	توافق الأمانة على هذه التوصية. يجري تنفيذ عدد من المبادرات لتوسيع نطاق نظام COMPAS، أهمها تعديل توجيهات إدارة هذا النظام لتشمل: (أ) تقارير لمراقبة العمليات لضمان دقة بيانات متابعة سلع البرنامج والشركاء المتعاونين في نظام COMPAS؛ (ب) إعلان المعلومات المتعلقة بخسائر ما بعد التسليم للشركاء المتعاونين بصفة ربع سنوية وفقاً لنظام COMPAS. وتجري صياغة مشروع آخر لإدراج منهجية اختبار	تتابع الأمانة، في الوقت الراهن، مع المكاتب القطرية تقرير حالة المشروع في الفصل الأول من عام 2006 المتعلق بالمحاسبة السليعية وتوصي المكاتب القطرية بتقديم تقرير الخسائر في الربع الأول من العام للشركاء المتعاونين. تخطط الأمانة، في النصف الثاني من عام 2006، لإجراء اختبارات رائدة في مكاتب قطرية يتم اختيارها باستخدام تقنيات اختيار العينات بطريقة عشوائية للإحاطة بالخسائر على مستوى نقاط التسليم النهائية.	يتبع الآن نظام تقديم تقارير مراقبة العمليات باستخدام أداة الإبلاغ بواسطة المكتشف والذي يتيح سهولة اكتشاف خسائر ما بعد التسليم. استكمل المكاتب القطرية اثنين من التقارير الربع سنوية لتعلقان بالمحاسبة السليعية ويعكسان خسائر ما بعد التسليم. وقد طلب إلى المكاتب القطرية تقديم نسخ من تقارير خسائر ما بعد التسليم التي تعدها مع الشركاء المتعاونين. سيتم عرض تقرير المحاسبة السليعية الربع سنوية الأوليين لعام 2006 على الدورة العادية الأولى



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
	العينات في عملية متابعة السلع ورصد الاستفادة من الأغذية على مستوى شعبة جمع الأموال من القطاع الخاص.		للمجلس التنفيذي عام 2007.
<p>التوصية 8: استنادا إلى الخبرة المكتسبة في بداية تركيب نظام أرغوس، نوصي البرنامج بضرورة ضمان ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ توافر بيئة ملائمة لجميع الأجهزة الجديدة، ◀ أن تقرر المكاتب القطرية الاستخدام الأمثل والأكثر فعالية لنظام المراقبة، لمطابقة النتائج التي ترد في تقارير الشركاء المتعاونين، ولتعمل بصفة آلية مساعدة للمراقبة إلى جانب زيارات المراقبة، أو بصفة آلية رئيسية يستند إليها في إعداد تقارير الخسائر. <p>ولكل واحد من هذه البدائل، لابد من تقديم تأكيد قوي بالمزايا المحددة سلفا ووفورات التكاليف والنتائج المنتظرة من تركيب الأجهزة دعما للمراقبة الجارية لمدى فعالية النظام.</p>	<p>توافق الأمانة على هذه التوصية. وتعمل دائرة التغذية المدرسية التابعة لشعبة الاستراتيجية والسياسات ودعم البرامج على تحسين نوعية المعلومات المجمعة، والمدخلة، والمحللة محليا عن طريق المدارس، والشركاء المتعاونين، والمكاتب القطرية.</p> <p>من المتوقع أن يكتمل انسحاب نظام ARGOS بحلول نهاية 2006 (تم تسليم 1 690 جهازا لاثني عشر بلدا)⁽¹⁾. وتم تركيب 980 من هذه الأجهزة. ويبقى تركيب 750 جهازا. كما يبقى تدريب 3 بلدان⁽²⁾.</p> <p>ويتم الترويج لنظام ARGOS باعتباره أداة رصد مكملة لاستكمال والتحقق من البيانات التي تم توليدها من خلال أنظمة الرصد الأخرى والمتضمنة في تقرير الشركاء المتعاونين.</p> <p>ويدرج بهذه الصفة في نهج الرصد والتقييم المشترك المستخدم في البرنامج.</p>	<p>سوف تركز دائرة التغذية المدرسية على استكمال الانسحاب وتعزيز/ تحسين نظام أرجوس ARGOS الراهن بحلول نهاية 2006 ولن تقوم بشراء أي وسائل إضافية أو تتوسع في استخدامها.</p> <p>كما تقوم دائرة التغذية المدرسية بالتالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ ضمان تركيب النظام واستخدامه بالشكل الصحيح؛ ◀ ضمان توفير التدريب المناسب لموظفي المدارس، والموظفين المناظرين، وموظفي المكاتب القطرية وتعودهم على استخدام النظام. <p>استعراض الاستخدام الراهن للبيانات التي تم جمعها، بما في ذلك منهجية تحليل البيانات لتقييم مرحلة التنفيذ الراهنة.</p>	<p>تقوم دائرة التغذية المدرسية التابعة لشعبة الاستراتيجية والسياسات ودعم البرامج بعمليات تنشيط وتدعيم/تحسين نظام أرجوس الحالي. كما قامت أيضاً بتعزيز نظام الدعم بما يمكنه من تناول القضايا بفعالية إلى جانب تقديم الدعم للمكاتب القطرية التي تستخدم نظام أرجوس.</p> <p>وفيما يتعلق بالدعم فيما بين الاقاليم قامت الدائرة بتقسيم المكاتب القطرية إلى مجموعات اقليمية للاستفادة من خبرة الموظفين ومعلوماتهم عن نظام أرجوس.</p> <p>وقد تم في اغسطس/آب 2006 تسليم 1 844 جهازا لثلاثة عشر من البلدان. ويبقى تدريب بلدان.</p>
الترويج لاسترداد تكاليف			
<p>التوصية 9: لتسهيل الإبلاغ الكامل للمجلس التنفيذي بخسائر السلع أثناء النقل، نوصي البرنامج بمواصلة جهوده لتسجيل جميع خسائر الأغذية بعد التسليم والإبلاغ عنها في الحالات التي تعاني فيها شركة النقل من خسائر مالية.</p>	<p>توافق الأمانة على هذه التوصية. ويتوقف هذا على التطبيق الصارم لنموذج معالجة الكشوفات في نظام COMPAS.</p>	<p>تشجع شعبة النقل والمشتريات المكاتب القطرية على استخدام نموذج معالجة الكشوفات في نظام COMPAS خلال الكتب الدورية واجتماعات السوقيات الإقليمية.</p>	<p>تواصل دائرة النقل والتوريد تشجيع المكاتب القطرية على استخدام نموذج نظام كومباس للكشوفات. وأصبح هذا النظام مألوقا لعدد أكبر من المكاتب القطرية وهو ما يتيح إمكانية اكتشاف واستعادة الخسائر.</p> <p>تعتبر هذه التوصية في حكم المنفذة.</p>

(1) أفغانستان، الرأس الأخضر، تشاد، جمهورية الكونغو، جيبوتي، السلفادور، غينيا-بيساو، ليسوتو، ملاوي، موزامبيق، باكستان، ساو تومي وبرينسيبي.

(2) غينيا، موريتانيا، السودان.



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
التوصية 10: للمساعدة في تقدير استرداد خسائر الأغذية، نوصي الأمانة بالنظر في مزايا وضع مؤشرات الأداء للاسترداد المتوقع لكل إقليم.	نظرا لاختلاف أنواع البرامج في كل إقليم والأعداد الكبيرة من الأطنان التي يتم توزيعها من خلال عملياتنا للطوارئ من الصعب تحديد الفائدة الشاملة لمؤشر الأداء بحسب الإقليم. ومع ذلك، ففي الحالات التي تم التفاوض فيها بشأن صرف المبالغ بين المكتب القطري والشريك الحكومي يجب إدراج حيثيات الاتفاق في خطة العمل بالمكتب القطري.	اعتباراً من 2007، سوف تشمل خطط عمل المكاتب القطرية استرداد خسائر ما بعد التسليم تبعاً للمفاوضات بين المكتب القطري والشركاء الحكوميين المعنيين.	سيتم إدخال نظام استعادة خسائر ما بعد التسليم في خطط عمل المكاتب القطرية ابتداءً من يناير/كانون الثاني 2007.
مراجعة الكشوف المالية لبرنامج الأغذية العالمي للفترة 2005-2004 (WFP/EB.A/2006/6-A/3)			
التوصية 1: بغية تعزيز استقلال لجنة المراجعة وضمان الاتساق الوثيق بين ترتيبات البرنامج والأساليب المثلى للتسيير، أوصي بأن يعترف المجلس التنفيذي رسمياً بدور لجنة المراجعة ومهمتها.	كما ذكر المراجع الخارجي، يعتزم المدير التنفيذي تعزيز إدارة البرنامج بزيادة عدد الأعضاء الخارجيين في لجنة المراجعة. وتوصية المراجع الخارجي موجهة إلى المجلس التنفيذي وسوف تتصرف الأمانة في ضوء توجيهات المجلس التنفيذي.	لا تخطط الأمانة لاتخاذ أي إجراء ريثما ينظر المجلس التنفيذي في الأمر.	الموضوع محل نظر من جانب المجلس التنفيذي
التوصية 2: أوصي بأن ينجز مكتب المراجعة الداخلية خطة لتنفيذ توصيات معهد المراجعين الداخليين، مع تحديد الأولويات والأطر الزمنية التي يتم على أساسها رصد التقدم.	الموافقة	سوف يدرج المراجع الداخلي توصيات معهد المراجعين الداخليين في خطته للتنفيذ بناءً على توصيات أعمال تقييم الجودة الخارجية والداخلية.	قام مكتب المراجعة الداخلية بتحديد تسعة مشروعات داخلية لتنفيذ توصيات معهد المراجعين الداخليين وقد تم تسجيل ذلك رسمياً في نظام متابعة المشروعات الذي وضعه مكتب المراجعة الداخلية. وقد تم تحديد جداول زمنية لكل واحد. وتم استكمال أربعة، ويجري العمل في الآخرين.
التوصية 3: أوصي بأن تمضي الأمانة قدماً في خططها لإنشاء فريق عمل إداري مرن لعمليات الطوارئ يمكن أن يضمن إرساء الضوابط المالية الكافية في الوقت المناسب في حالات الطوارئ المقبلة.	الموافقة	سوف تنشئ إدارة الشؤون الإدارية فريقاً للاستجابة الإدارية السريعة وستكون إحدى مهام هذا الفريق ضمان تنفيذ الضوابط المالية التي ستطبق في كل حالة من حالات الطوارئ وكفالة الالتزام بها. وستنفذ هذه الخدمة من دبي على نموذج فريق الدعم السريع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في حالات الطوارئ.	استكملت
التوصية 4: كجزء من التخطيط لإعداد الحسابات،	توافق الأمانة على هذه التوصية. احتوى دليل عملية	سوف تكفل الأمانة الالتزام الصارم بالجدول الزمنية	ستصدر مبادئ توجيهية منقحة للإغلاق تطبق على



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
أوصي بأن تنشئ الأمانة إجراءات محسنة وذات توقيت مناسب للسماح باستعراض وتقليل أي بنود تسوية غير مفسرة في الأرقام المدرجة في الكشف المالية، ولتيسير إجراء الإدارة لاستعراض فعال لجودة الكشف المالية قبل تقديمها للمراجعة.	الإغلاق وإعداد البيانات المالية للفترة 2004 - 2005 على جدول زمني صمم بدقة ليتيح الوقت الكافي للاستعراض من قبل الإدارة. وكانت الاستراتيجية المتبعة والتي نجحت في إقفال الفترة 2002 - 2003، تتمثل في إعداد مجموعة كاملة من البيانات المالية المؤقتة في 30 سبتمبر/ أيلول 2005 واستعراضها من قبل المراجع الداخلي لحل المسائل المالية أو المحاسبية في مرحلة مبكرة. وتم تأجيل مراحل معينة في الجدول الزمني وضغط الوقت المتاح للاستعراض من قبل الإدارة.	للإغلاق في المستقبل وأن تشمل العملية استعراضاً للجودة في جميع مراحلها.	البيانات السنوية المالية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2006. وسيتم مراعاة أنشطة الإغلاق ومواعيد استكمال كل مهمة. وسيتم مراجعة كل عنصر من عناصر البيانات المالية كما ستوثق جميع التحليلات التي تدعم البيانات المالية.
التوصية 5: أوصي بأن تكفل الأمانة خضوع أية قروض سلعية بين الفئات البرنامجية مقدمة لأسباب تشغيلية إلى الشروط التالية: ◀ تقدير واقعي للمخاطر المتعلقة بإمكانية استرداد القروض؛ ◀ التأكد في كل حالة على حدة من أن القروض لا تتعارض مع أي قيود أصلية فرضتها الجهات المانحة على استخدامها؛ ◀ بيان رصيد مثل هذه القروض في الكشف المالية، طالما كان بالمستطاع استخلاص هذه المعلومات بطريقة تتسم بالفعالية التكاليفية.	يتعين استعراض وتحسين توجيه القروض السلعية لتيسير تقييم هيئات المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية لاسترداد دعماً لاتخاذ القرارات التشغيلية. سوف نتاح هذه المعلومات من خلال دليل التوجيه البرامجي كما سوف تسلط الضوء على الحاجة إلى الالتزام بالقيود التي تفرضها الجهات المانحة. توافق الأمانة على هذه التوصية.	سوف يتم استكمال التوجيه المحسن للقروض السلعية بحلول ديسمبر/ كانون الأول 2006. وسوف يعالج النقطتين الرئيسيتين 1 و2. وسوف تطلب الأمانة، ضمن الخطوط التوجيهية لإغلاق حسابات 2006 معلومات تتعلق بالقروض السلعية من المكاتب القطرية.	من المقرر أن يتم في ديسمبر/كانون الأول 2006 استكمال توجيه القروض السلعية. وسوف تشمل التعليمات المتعلقة بإقفال الحسابات المالية السنوية لعام 2006، تعليمات إلى المكاتب القطرية بتقديم معلومات عن القروض السلعية وعمليات الاقتراض.
التوصية 6: توخياً لشفافية التقارير المالية وكمالها، أوصي بأن تنتظر الأمانة في تقدير وبيان مدى الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشر في مذكرات الكشف المالية مستقبلاً.	الموافقة	بدءاً من البيانات المالية للعام 2006، سوف تعلن الأمانة عن إعفاءات تكاليف الدعم المباشر في المذكرات الملحقة بالبيانات المالية.	كما سبق ذكره في مارس/آذار 2006، ستقوم الأمانة بإعلان الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشر ابتداءً من البيانات المالية لعام 2006.



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
<p>التوصية 7: أوصي الأمانة بأن تنظر في تحسين الرصد والرقابة الماليين بغية:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ استكمال تصفية بنود المطابقة المصرفية القائمة منذ عهد بعيد وضمان التصفية الفورية في المستقبل؛ ◀ ضمان قيود وافية للنقدية والاستثمارات قصيرة الأجل وذلك من دفتر الأستاذ العام وحتى التحليل بحسب فئة الأموال في الكشف الثاني؛ ◀ استعراض الحسابات المدينة والدائنة لشطب المبالغ غير القابلة للتحويل وحذف الخصوم غير الصحيحة في الوقت المناسب؛ ◀ عدم منح سلف جديدة إلا بعد تصفية السلف السابقة تماما؛ 	<p>توافق الأمانة على هذه التوصية. إن استعراض التسويات المصرفية نشاط دائم يخضع لرصد مباشر من هيئة المكتب الإقليمي والمقر من خلال مجموعة التقارير الشهرية الواردة من المكاتب الميدانية.</p> <p>الموافقة</p> <p>توافق الأمانة على ضرورة القيام بالاستعراضات المنتظمة للأرصدة الدائنة في المقر والمكاتب الميدانية وإلغاء الالتزامات إذا ثبت أنها غير صحيحة مع عدم وجود التزامات أخرى.</p> <p>فيما يتعلق بسلف الموظفين كذلك المتعلقة بمنح التعليم وسلفة الرواتب، تقضي السياسة القائمة بتصفية السلفة السابقة قبل منح سلفة جديدة. وفيما يتعلق بسلف السفر، فإن السياسة المتبعة بالنسبة للموظفين هي تسوية السلفة في خلال 60 يوما من انتهاء الرحلة. أما سلف البائعين، فتمنح بناء على أوامر الشراء ويتم التقاص بينها وبين مستخلصات التسوية.</p>	<p>سوف تتعامل الأمانة مع التوصيات على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ التسويات المصرفية – سوف تعد الأمانة نظام رصد محسنا لتحديد البنود التي لم يتم تصفيتها بهدف خفض عدد البنود المستحقة بدرجة ملموسة بحلول نهاية 2006. ◀ عملية مراجعة للنقدية والاستثمارات القصيرة الأجل – سوف يتم إدراج عملية تعديل كشف الميزانية في نظام WINGS في عملية الإقفال لعام 2006 بحيث يجري دعم الميزانية النقدية لكل فئة من فئات البرنامج بعملية WINGS تخصص جميع المعاملات لفئات الأموال. ◀ الحسابات الدائنة والمدينة – سوف تحسن الأمانة إجراءات الرصد لكفالة الاستعراض المنتظم للحسابات الدائنة والمدينة وإدخال التعديلات في الوقت المناسب. ◀ السلف الجديدة – سوف يتم تنفيذ السياسات المتعلقة بسلف الموظفين والسفر بطريقة صارمة اعتبارا من تاريخه. وسوف يجري استعراض سلف البائعين مع تحسين الإجراءات القائمة وتنفيذها حسب الحاجة. ◀ تسجيل المخزون – سوف يتم إدراج مخزون 	<p>أحرزت الأمانة تقدما ملحوظا فيما يتعلق بتوصيات المراجعة كما يتضح من تقرير التقدم المحرز الأخير. فقد انخفضت البنود المعلقة لدى البنك بشكل ملحوظ خلال الأشهر الستة الماضية.</p> <p>ستبدأ عملية إدخال تعديلات على بيان الموازنة في 2006. وبالإضافة إلى ذلك كثيرا ما يطلب إلى موظفي المالية استخدام المكان الصحيح عند تسجيل العمليات المتعلقة بنظام Wings.</p> <p>يعتبر قيام المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية بتقديم مجموعة من التقارير المالية الشهرية أداة جوهرية تضمن الاستعراض المنتظم للمتحصلات والمدفوعات وهو ما يعكس دقة الحسابات وتحديثها. ويقوم المقر الرئيسي برصد أوضاع الحسابات بالتنسيق مع المكاتب الميدانية الإقليمية.</p> <p>تراقب السلف النقدية المقدمة للموظفين بانتظام ويتم استردادها في مواعيدها. وقد بدأ ابتداء من 2006 تنفيذ عملية تسوية خاصة لسلف الموظفين لضمان قيد المبالغ المسددة من كل سلفة. كما تم أيضاً استعراض حسابات البائعين وتم تسوية عدد كبير من العمليات خلال الأشهر الستة الماضية. وقد تم إعداد قائمة بسلف لاتزال دون سداد للنظر في شطبها.</p>



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
<p>ضمان التسجيل الكامل والمحدث للجرد في قاعدة البيانات المركزية؛</p> <p>النظر في فوائد إدخال تعديلات على النظام المحاسبي لإزالة الأخطاء التي تتطلب عمليات يدوية غير كفوءة للاستعراض والتصحيح؛</p> <p>استعراض الأسباب الكامنة وراء عمليات الخفض وضمان إعادة توجيه الأرصدة النقدية غير المنفقة للمشروعات المقفلة مالياً على الفور وذلك بعد الحصول على الموافقة المناسبة من الجهات المانحة.</p>	<p>الموافقة</p> <p>الموافقة</p> <p>نظراً لأن عمليات الشطب تعكس المساهمات المؤكدة غير المستخدمة (والتي لم يتم تسلمها نقداً بعد)، يتعين استعراض تنفيذ البرامج لميزانيات المشروع وذلك بغية تحديد الأسباب الكامنة وراء شطب هذه المبالغ وكذلك الأرصدة النقدية غير المنفقة. وتم إعداد إجراءات حسنت من عملية إقفال المشروع وإعادة برمجة الأرصدة النقدية غير المنفقة أو إعادة تمويلها.</p>	<p>أسطول المعدات الثقيلة التابع للبرنامج في قاعدة بيانات إدارة الأصول بحلول النصف الثاني من 2006.</p> <p>التغييرات في نظام المحاسبة - سوف يتم فوراً تنفيذ إصلاحات سريعة معينة كزيادة عدد عمليات النقل إلى الصراف الآلي. وسوف يتم تنفيذ تغييرات أخرى في النظام يتم تحديدها من خلال تحليل التحسينات المطلوبة مقترنة بالنسخة الثانية من مشروع WINGS.</p> <p>المبالغ المشطوبة - سوف يتم القيام باستعراض يشمل عمليات تدبير الأموال والمالية قبل إقفال 2006 لتحديد الأسباب واقتراح الخطوات اللازمة للحد من المبالغ المشطوبة من المساهمات.</p> <p>تقوم الآن إدارة جمع الأموال والاتصالات وإدارة العمليات ودائرة كبير الموظفين الماليين بإجراء استعراض لتحديد الأسباب الكامنة وما يجب اتخاذه من خطوات نحو تندية عمليات الشطب. وسيتم استكمال هذا الاستعراض قبل إقفال حسابات 2006.</p>	<p>سيتم إدراج مخزون المعدات الثقيلة في قاعدة بيانات إدارة الأصول ابتداء من ديسمبر/كانون الأول 2006.</p> <p>يجرى الآن تسوية المصاريف البنكية المعلقة بحيث تبدأ الحسابات من الصفر في 38 بلداً. كما يجري مناقشة هذه المصاريف في عشر حسابات أخرى بين كبير موظفي المالية وقسم المعلومات وتكنولوجيا الاتصالات. بحيث يبدأ التنفيذ في أوائل 2007.</p>
<p>التوصية 8: أوصي بأن تتخذ الأمانة الخطوات اللازمة لإرساء ترتيبات محسنة للاستعراض الفعال لجودة الكشوف المالية بغية الإدراج المتسق لمساهمات الخدمات العينية وتقييم البرنامج العادل لها بما يمثل للمعايير المحاسبية المناسبة.</p>	<p>توافق الأمانة على هذه التوصية. وقد جاءت هذه التوصية في وقتها حيث تلقى البرنامج مستويات متزايدة من مساهمات الخدمات العينية في السنوات الأخيرة. وعملية تحديد قيمة مساهمات الخدمات العينية عملية معقدة تتطلب سياسات وإجراءات أكثر وضوحاً للحصول على تقييم منصف للمساهمة.</p>	<p>سوف تحسن الأمانة الخطوط التوجيهية للجهات المانحة الخاصة، وبخاصة عند قبول مساهمات الخدمات العينية، بحيث تشمل السياسات والإجراءات التفصيلية المتعلقة بتحديد قيمة هذه المساهمات بحلول نهاية الفصل الثالث من 2006.</p>	<p>سيقوم كبير موظفي المالية وإدارة جمع الأموال والاتصالات بمناقشة أنسب وسيلة لتقييم الخدمات العينية. ومن المتوقع صدور مشروع مبادئ توجيهية خلال الربع الأول من عام 2007.</p>
<p>التوصية 9: أوصي بأن تتابع الأمانة جهودها الرامية</p>	<p>تسوية حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نشاط</p>	<p>تتخذ الأمانة الخطوات التالية لضمان صحة</p>	<p>كجزء من عملية التسوية، يجري الآن استعراض كل</p>



توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
<p>إلى تصفية البنود القائمة من حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي رقم 60015 بهدف ضمان أن تكون سجلات النفقات كاملة والمدفوعات صحيحة.</p>	<p>مستمر تأثير المشكلات التي ظهرت مع بيانات الحساب الشهرية الواردة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بعد تنفيذ نظام أطلس Atlas في 2004.</p>	<p>المصروفات الناتجة والتي يتم صرفها من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:</p> <ul style="list-style-type: none">مطابقة الحساب على أساس عالمي مرة كل سنة على الأقل.مطابقة المعاملات المفصلة بحسب المكاتب القطرية - ويذلل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأغذية العالمي جهوداً لحل مشكلات الإبلاغ للمساعدة على تصفية المعاملات في كشف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مقابل المعاملات ذات الصلة في سجلات برنامج الأغذية العالمي.إنشاء حسابات فرعية بدفتر الأستاذ في نظام WINGS لكل مكتب قطري لتيسير المطابقة. وسوف يتم ذلك بحلول الربع الثالث من 2006.تحسين الإجراءات التعاقدية مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإعداد اتفاقيات على مستوى الخدمات لكل نوع من أنواع الخدمة لتحديد التوقعات والمساءلات.	<p>المعاملات التي أبلغ عنها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن عامي 2004 و 2005، وذلك بغرض تحديد أسباب الاختلافات الموجود بين سجلات البرنامج وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وقد تم تحديد معاملات المكاتب القطرية لمساعدة هذه المكاتب على تحديد ما يخصها من معاملات. وسيبدأ من عام 2007 تسوية المعلقات بانتظام والإبلاغ عن معاملات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وسيقوم المقر الرئيسي برصد الأسلوب الذي يتبعه كل مكتب إقليمي عند تسجيل وضبط وتسوية معاملات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. تجرى الآن مناقشات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتوقيع اتفاقية على مستوى الخدمات تتعلق بخدمات دفع أجور الموظفين الوطنيين ومن المتوقع الانتهاء منها في أوائل 2007.</p> <p>تم إرجاء موضوع إنشاء حسابات فرعية في Wings لكل مكتب قطري لتسجيل معاملات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وتسهيل التسويات، وذلك لحين تنفيذ المرحلة الثانية من Wings.</p>
<p>التوصية 10: أوصى الأمانة بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none">التأكد من كفاية الضوابط الداخلية على المستوى الإقليمي؛النظر في الحاجة إلى تحسين الرقابة الإدارية للمقر من حيث النطاق والجودة بغية ضمان تطبيق الضوابط عملياً؛النظر فيما إذا كانت هناك حاجة إلى الاستجابة بصورة أكثر فعالية إلى استنتاجات المراجعة	<ul style="list-style-type: none">تسلم الأمانة بأن عمليات الرقابة الداخلية السليمة لازمة في جميع مكاتب البرنامج. وإضافة إلى ضوابط الأنظمة التي تم تطبيقها في عام 2005، كما أشار المراجع الخارجي، قامت الأمانة أيضاً بتعزيز الضوابط من خلال تعيين موظفين ماليين إضافيين، وتدريب المديرين القطريين على الإدارة المالية ومن خلال إعداد مجموعة تقارير الإبلاغ الشهرية الرامية إلى تعزيز الضوابط	<ul style="list-style-type: none">سيجري تعزيز مجموعة تقارير الإبلاغ الشهرية الواردة من المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية بحيث توفر إنذاراً مبكراً (لوحة القياسات) للإدارة بشأن أوجه الضعف في الضوابط. وتتوقع الأمانة أن يبدأ العمل بتقارير الإدارة هذه اعتباراً من سبتمبر/أيلول 2005. كما اتخذ إجراء بتطبيق إجراءات معززة بشأن السجل الرئيسي للبايعين على نظام WINGS عن طريق تطبيق المركزية	<p>قدمت ورقة مفاهيم بشأن "لوحة القياسات" إلى الإدارة المالية (كبير موظفي المالية) للنظر فيها. ولحين اعتمادها تستخدم المعلومات الواردة في تقارير الإبلاغ الشهرية لتحديد جوانب الضعف المحتملة في الرقابة على المكاتب القطرية أو المكاتب الإقليمية. أما التقرير الشهري الذي يقدم إلى الإدارة فيركز على الحسابات ومدى الحركة بها لأن ذلك هو أحد مؤشرات الأداء. وقد صدرت التوجيهات المتعلقة بعمليات الدفع</p>

الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	استجابة البرنامج	توصيات المراجع الخارجي
<p>الإلكترونية والسجل الأساسي للبايعين في نظام Wings في مايو/أيار ويوليو/تموز 2006. وبصدور هذه التوجيهات، يكون قد تم وضع الضوابط المناسبة التي يتم مراعاتها بالنسبة للبايعين في نظامي EPS و Wings مع التأكد بأن بيانات البايعين في كلا النظامين دقيقة ومتوافقة. وابتداءً من 2006 سيتم تنسيق تنفيذ توصيات المراجعة مع المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية لضمان تنفيذ خطط العمل المتعلقة بتنفيذ توصيات المراجعة.</p>	<p>على المعلومات المتصلة بالأمور المالية، تفادياً لاحتتمال حدوث خطأ أو تزوير بسبب ضعف الضوابط. وسيجري أيضاً تعزيز عمليات الدفع إلكترونياً بتطبيق نظام معتمد مسبقاً للموردين ومطابقة هذه المعلومات بملفات الموردين على السجل الرئيسي للبايعين في نظام WINGS. وسيبدأ تطبيق التوجيهات المتعلقة بهذه الضوابط اعتباراً من يونيو/حزيران 2005.</p> <p>سيبدأ تطبيق إجراءات أكثر صرامة لرصد توصيات المراجع الخارجي في المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية مع استعراض التقارير المرحلية في المقر.</p>	<p>على المستوى الإقليمي ومستوى المكاتب القطرية</p> <p>← تتمثل إحدى الأولويات المستمرة في تحسين الضوابط، بما في ذلك الرقابة الإدارية من جانب المقر على التزام المديرية بالقواعد والتوجيهات المالية وإجراءات الإدارة المالية.</p> <p>← يضع مديرو المكاتب الذين يتلقون هذه التوصيات خطط العمل المتعلقة بتنفيذ توصيات المراجع الخارجي. ويتوقع من جميع المديرين العمل بما جاء في التوصيات وتنفيذها دون إبطاء.</p>	<p>وتوصياتها.</p>
<p>استعراض إطار رصد النتائج ورفع التقارير بشأنها في نظام الإدارة القائمة على النتائج (WFP/EB.A/2006/6-D/1)</p>			
<p>يتعاون البرنامج بشكل كامل مع فريق عمل الأمم المتحدة المعنى بسياسة البرمجة، ويشمل الكتيب الإرشادي للبرنامج أحدث التوجيهات بشأن البرمجة المشتركة، ومنذ إدخال نظام البرمجة المشتركة تشتمل جميع المشروعات القطرية المعروضة على المجلس التنفيذي على أهداف ومؤشرات تتصل بإطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنمائية. أما مصفوفات النتائج والموارد، التي تمثل جزءاً لا يتجزأ من كل مشروع قطري، فتأخذ في اعتبارها أنشطة البرنامج ومؤشرات ومدى مواءمتها مع نتائج إطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنمائية.</p> <p>أما وثيقة السياسات بعنوان "الدخول في استراتيجيات الحد من الفقر" والمقدمة إلى الدورة السنوية للمجلس التنفيذي في 2006 فتضع أساساً لمزيد من الإسهامات التي يقدمها البرنامج لعمليات أوراق استراتيجية الحد</p>		<p>توافق الأمانة على هذه التوصية. يتم تصميم مشروعات التنمية والبرامج القطرية في الغالب بطريقة مشتركة مع السلطات الوطنية، ومع المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية، إن وجدت. وبقدر ما يتم تصور المشاريع والبرامج وتنفيذها في إطار الأوراق الاستراتيجية للحد من الفقر، يتم تحديد المؤشرات المناسبة لقياس النتائج المستهدفة. وهكذا، فإن مؤشرات الأهداف الاستراتيجية للبرنامج "إضافية" (ولكنها إلزامية) وتعتمد على الأنشطة التي يتم اختيارها لدعم البرامج.</p>	<p>التوصية 1: نحث البرنامج على أن يقوم حينها أمكن بإدراج النواتج المشتركة مع الشركاء المنفذين في إطار الإدارة القائمة على النتائج، وذلك مثلاً عبر إدماج المشروعات الإنمائية في الخطط الوطنية للحد من الفقر وتشجيع الاستراتيجيات المشتركة للأمم المتحدة لتحقيق أهداف الألفية.</p>





توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
			من الفقر. هذه التوصية تعتبر في حكم المنفذة.
التوصية 2: نحث الأمانة على إرساء إجراءات منظمة لاستخلاص معلومات مرتدة منتظمة من البلدان المتلقية والمانحة بشأن مدى رضاها عن الطريقة التي يستخدمها البرنامج في الإبلاغ عن نتائجه.	توافق الأمانة على هذه التوصية. التغذية المرتدة المنتظمة بالمعلومات واستعراضات الأداء هي جزء من إطار الإدارة القائمة على النتائج. وتلقى البلدان المانحة تقارير مشاريع موحدة بصفة سنوية وتدعى إلى تقديم التغذية المرتدة. وتُنشر بعض المكاتب القطرية أيضا تقارير مشاريع موحدة وتعرضها مع الممثلين المحليين للجهات المانحة. ويدعو تقرير الأداء السنوي أعضاء المجلس التنفيذي إلى تقديم التغذية المرتدة المتعلقة بأداء البرنامج.	تم تحديد "الإجراءات الهيكلية اللازمة للحصول على تغذية مرتدة منتظمة" بالمعلومات باعتبارها "نشاطا يتعين البدء فيه". ويتفق هذا مع عامل النجاح الحرج رقم 2 الذي أرسته وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة في 2004. ويعتمد التنفيذ على المجال والإطار التعاقدية الذي يمكن بمقتضاها أن تكون هذه التغذية المرتدة "منتظمة" بالمعلومات للحكومات المضيفة (كجزء من اتفاقيات المشاريع الرسمية)	تعتبر تقارير المشاريع الموحدة المقدمة إلى الجهات المانحة أداة فعالة للحصول على التغذية المرتدة. وتأتي هذه التقارير مكتملة للمشاورات الخاصة غير الرسمية بشأن تقارير المشاريع الموحدة التي يتم إجراؤها بناء على طلب الجهات المانحة، والتي كان آخرها في يونيو/حزيران 2006. هذه التوصية تعتبر في حكم المنفذة.
التوصية 3: نوصي بأن تواصل الأمانة جهودها لاستحداث منهجية مناسبة لرصد الموارد لتتيح الإبلاغ الفعال عن النفقات مقابل الأهداف في مختلف أرجاء البرنامج.	توافق الأمانة على هذه التوصية. توجد فرصة للموافقة على تنفيذ منهجية للتخصيص وتحديد العلاقة السببية داخل تصميم نظام WINGS II.	الأمانة بصدد إصدار قرار تنفيذي عالي المستوى بخصوص هذه المسألة.	تبحث الأمانة إمكانية تنفيذ وسائل للتخصيص وتحديد العلاقة السببية داخل تصميم نظام WINGS II.
التوصية 4: كجزء من التطوير المتواصل لنظام متكامل للمحاسبة وإدارة المالية والميزانية، نحث الأمانة على النظر في ضرورة منح الأولوية لمسألة الإبلاغ في ظل الإدارة القائمة على النتائج في التطوير الجاري لنظامي WINGS وCOMPAS.	توافق الأمانة على هذه التوصية. إن تطوير عمليات النسخة الثانية من نظام WINGS المختلفة فرصة جيدة لإعادة تصميم الأنظمة المالية والميزانية لإدراج الإبلاغ القائم على النتائج كعنصر في عملية اتخاذ القرارات المتعلقة بالإدارة.	تتابع شعبة الإدارة القائمة على النتائج التوصية باعتبارها المألوفة لعملية "الإدارة الاستراتيجية" للنسخة الثانية من نظام WINGS كما أنها نذبت عددا من الموظفين للعمل مع فريق النسخة الثانية من نظام WINGS.	من المتوقع صدور قرار من المجموعة التنفيذية خلال الربع الرابع من عام 2006 لتحديد مدى إمكانية تنفيذ عمليات التخطيط، وإعداد الميزانية، وإعداد تقارير أسلوب الأداء في إطار نظام WINGS II.
التوصية 5: نوصي، وكجزء من النهوض برصد الأداء عموماً، بأن تواصل الأمانة جهودها لمناظرة نتائج تقدير الأداء مع الأطر الزمنية للمشروعات أو	توافق الأمانة على هذه التوصية. يتم تحديد توقيت المشاريع وفقاً للاحتياجات الفعلية والدورات البرمجية. وبالنسبة لجميع المشاريع، تبلغ تقارير	تم تسريع إجراءات إقفال المشروع ولذلك أصبح الإبلاغ عن الأداء في الوقت المناسب ممكناً. ويتم الانتهاء من إعداد تقارير المشاريع الموحدة المتعلقة بالمشاريع المقفلة ونشرها بصفة ربع سنوية.	فيما يتعلق بعملية تقديم التقارير لعام 2005 تم إقفال 95 في المائة من المشروعات من الناحية التشغيلية خلال ثلاثة أشهر من آخر تاريخ توزيع، وهو ما يمثل

توصيات المراجع الخارجي	استجابة البرنامج	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى مارس/آذار 2006	الإجراءات المتخذة أو التي ستتخذ حتى أغسطس/آب 2006
البرامج التي يستند إليها الإبلاغ.	الأداء الموحدة عن مؤشرات الأداء المتصلة بالمشروع. وهكذا تبلغ معظم المشاريع، في الممارسة العملية، عن مؤشرات النتائج والنواتج على الأقل مرة واحدة في السنة التقويمية.	تحسنا ملحوظا عن سنوات سابقة. تم في 2005 إقفال جميع المشروعات التي تأخر إقفال بياناتها المالية. وابتداء من 2006 سيتم إقفال البيانات المالية لجميع المشروعات في الوقت المحدد، وفي حالات استثنائية فقط ستقفل مشروعات بعد فترة إقفال البيانات المالية. هذه التوصية تعتبر في حكم المنفذة.	
التوصية 6: نوصي بأن تكفل الأمانة قيام لجنة التقييم الداخلي بتحسين التكامل بين عمليات التقدير، والبرمجة، والرصد بغية تعزيز موثوقية معلومات الأداء.	توافق الأمانة على هذه التوصية. تتابع لجنة التقييم الداخلي إدماج عمليات التقييم، والبرمجة، والرصد في أعمالها الروتينية.	تم إنشاء لجنة التقييم الداخلي رسميا في أوائل 2006 وعقدت أول اجتماعاتها في مارس/ آذار 2006.	ستجتمع لجنة التقييم الداخلية قبل نهاية 2006 لتتخذ قرارا بشأن القضايا التي لم يتم حسمها في الاجتماع الأول، وذلك لضمان وجود تكامل تام بين عمليات التقييم والبرمجة والرصد.
التوصية 7: نوصي بأن تستخدم الأمانة حيثما كان ذلك ممكناً مؤشرات أداء يمكن أن تلقى الدعم من النظم القائمة لجمع البيانات، أو من البيانات التي يتسم جمعها بالفعالية التكاليفية.	توافق الأمانة على هذه التوصية. يتعين أن تنشأ مؤشرات النواتج والعمليات من داخل أنظمة البرنامج وتستمد منها. وهكذا يتعين أن تشكل البيانات المولدة بهذه الطريقة أساسا لتحليل الأداء والإدارة. ولا تدعم البيانات المتعلقة بالمعلومات المتصلة بالنواتج (على النحو الذي يحدده البرنامج ويشترطه المجلس التنفيذي) "بأنظمة" ويتعين توليدها من خلال دراسات استقصائية و/أو بحوث. وفي الحالات التي يتم فيها جمع الإحصاءات القطرية بطريقة شاملة (وهي حالات نادرة في مناطق عمل البرنامج)، قد تكون هناك فرصة لاستخدام البيانات القائمة وتفسيرها.	سيتم التعامل مع هذه التوصية كجزء من عملية التخطيط الاستراتيجية وكذلك في Wings II، وبالتشاور مع الوحدات ذات الصلة.	

